



Z 151 / 2017 - 59

UMAK / 2017

ZMLUVA O VYTVORENÍ A POUŽITÍ DIELA

uzatvorená podľa § 65 – 75 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

SLOVENSKÁ NÁRODNÁ GALÉRIA, štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry
Slovenskej republiky
IČO: 00 164 712
Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava
Štatutárny orgán: Mgr. Alexandra Kusá, PhD. – generálna riaditeľka
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: IBAN SK858 18000000007000117526
(Ďalej len „SNG“ alebo „objednávateľ“)

a

Meno a priezvisko: **Jurai Beniak**

(Ďalej len „autor“)

ČLÁNOK 1

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok autora vytvoriť pre objednávateľa dielo špecifikované v článku 2 tejto zmluvy (ďalej len „dielo“) a záväzok objednávateľa zaplatiť autorovi za vytvorené dielo autorskú odmenu podľa článku 3 tejto zmluvy, ako aj úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s vytvorením diela a udelenie súhlasu autora na použitie diela spôsobom a na účel, dohodnutým v článku 5 tejto zmluvy.

ČLÁNOK 2

Dielo, čas a miesto dodania / vykonania diela

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť a vykonať svojou vlastnou tvorivou duševnou činnosťou dielo:
hudobná dramaturgia podujatia Povečeriame, 16. 5. 2017, Berlinka SNG.
2. Sprievodný program sa uskutoční dňa **16. 5. 2017 medzi 18.30 – 23.00 h** v priestoroch **Slovenskej národnej galérie**, Námestie Ľudovíta Štúra 4, Esterházyho palác, galerijná kaviareň Berlinka, Bratislava.
3. Autor vykoná dielo v sídle objednávateľa podľa Článku 2.



ČLÁNOK 3

Autorská odmena a platobné podmienky

1. Autorská odmena (ďalej len „odmena“) za vytvorenie a vykonanie diela je stanovená na základe dohody zmluvných strán vo výške **350 € (slovom: tristopäťdesiat)**. Táto odmena zahŕňa aj odmenu za použitie diela podľa článku 5 tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že autor, okrem odmeny podľa odseku 1 tohto článku nemá nárok na žiadnu inú odmenu, úhradu nákladov, výdavkov alebo poplatkov spojených s vytvorením diela.
3. Odmena za vytvorenie diela bude objednávatelom uhradená v lehote najneskôr do 30 dní po riadnom vykonaní diela na účet autora vo zvolenom peňažnom ústave, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že z dohodnutej autorskej odmeny SNG zráža 2 % príspevok do umeleckých fondov podľa § 5 ods. 1 zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch. U zahraničného autora bude z dohodnutej autorskej odmeny zrazená a odvedená daň z príjmu vo výške 19%.

ČLÁNOK 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne a na vlastnú zodpovednosť.
2. Autor zodpovedá objednávatelovi za porušenie cudzích autorských práv a za spôsobenú škodu.
3. Objednávatel môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak nebolo dielo vytvorené podľa zadanej objednávky alebo ak má dielo neodstrániteľné nedostatky. V prípade, ak ide o odstrániteľné nedostatky, ktoré môže autor v primeranej lehote odstrániť, SNG môže odstúpiť od zmluvy len ak v tejto lehote autor nedostatky neodstráni.
4. Objednávatel je povinný poskytnúť autorovi súčinnosť pri odovzdaní diela.
5. Objednávatel je povinný poskytnúť autorovi všetky potrebné podklady a zadania k vytvoreniu diela.

ČLÁNOK 5

Spôsob použitia diela a udelenie licencie

Autor verejne vykoná dielo podľa Článku 1 a Článku 2 bez udelenia licencie na ďalšie použitie diela objednávatelom.

ČLÁNOK 6 Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva nie je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich slobodnej vôle, určite a zrozumiteľne.
3. Autor svojím podpisom potvrdzuje, že mu boli pri podpise zmluvy odovzdané všetky podklady a zadania potrebné pre vytvorenie diela.
4. Táto zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom, predovšetkým príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých jeden exemplár dostane autor a ostatné ostávajú pre potrebu SNG.
6. SNG ako verejná inštitúcia je povinná zverejňovať zmluvy na svojom webovom sídle a v centrálnom registri zmlúv. Obe strany svojimi podpismi dávajú súhlas na zverejnenie obsahu zmluvy. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

objednávateľ

Slovenská národná galéria
Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka SNG

autor

Juraj Beniak

KONTROLA	
1. Podpis	2. Podpis
3. Podpis	4. Podpis
5. Podpis	6. Podpis
7. Podpis	8. Podpis
9. Podpis	10. Podpis
11. Podpis	12. Podpis
13. Podpis	14. Podpis
15. Podpis	16. Podpis
17. Podpis	18. Podpis
19. Podpis	20. Podpis
21. Podpis	22. Podpis
23. Podpis	24. Podpis
25. Podpis	26. Podpis
27. Podpis	28. Podpis
29. Podpis	30. Podpis
31. Podpis	32. Podpis
33. Podpis	34. Podpis
35. Podpis	36. Podpis
37. Podpis	38. Podpis
39. Podpis	40. Podpis
41. Podpis	42. Podpis
43. Podpis	44. Podpis
45. Podpis	46. Podpis
47. Podpis	48. Podpis
49. Podpis	50. Podpis
51. Podpis	52. Podpis
53. Podpis	54. Podpis
55. Podpis	56. Podpis
57. Podpis	58. Podpis
59. Podpis	60. Podpis
61. Podpis	62. Podpis
63. Podpis	64. Podpis
65. Podpis	66. Podpis
67. Podpis	68. Podpis
69. Podpis	70. Podpis
71. Podpis	72. Podpis
73. Podpis	74. Podpis
75. Podpis	76. Podpis
77. Podpis	78. Podpis
79. Podpis	80. Podpis
81. Podpis	82. Podpis
83. Podpis	84. Podpis
85. Podpis	86. Podpis
87. Podpis	88. Podpis
89. Podpis	90. Podpis
91. Podpis	92. Podpis
93. Podpis	94. Podpis
95. Podpis	96. Podpis
97. Podpis	98. Podpis
99. Podpis	100. Podpis

S inými podmienkami poskytnutia verejných prostriedkov:

Su zákonom o VO v platnom znení.

VO podlieha -nepodlieha zákonu o VO

Finančnú operáciu overil a súhlasí s jej vykonaním/pokračovaním